

**I.S.R.A.A.**

*Bando di gara con procedura aperta per l'appalto  
dei lavori di ristrutturazione dell'Istituto Rosa Zalivani*

1. PAESE: Italia - ENTE APPALTANTE: I.S.R.A.A. Istituto per Servizi  
di Ricovero e Assistenza agli Anziani, con sede in Borgo Mazzini n.48 –  
31100 TREVISO. E-mail info@israa.tv

2. *PROCEDURA DI GARA*: procedura aperta ai sensi del D.lgs.  
163/2006. Il responsabile del procedimento è l'Ing. Giovanni Sala.

**3. LUOGO, DESCRIZIONE, IMPORTO COMPLESSIVO DEI  
LAVORI, ONERI PER LA SICUREZZA E MODALITA' DI**

**PAGAMENTO DELLE PRESTAZIONI:**

**3.1. *Luogo d'esecuzione***: TREVISO, Viale IV Novembre n. 27.

*Descrizione*: lavori di ristrutturazione di edificio civile con demolizione  
e ricostruzione, Centro di servizi per persone anziane non autosufficienti  
da 120 posti letto. CIG 0180469FB6 CPV 45215212-6

**3.2. *importo complessivo dell'appalto*** (compresi oneri per la sicurezza):

**11.229.518,48 €** e precisamente: importo dei lavori soggetto a ribasso:

**10.926.350,76 €** di cui lavori a corpo **9.758.013,09 €** ed a misura

**1.168.337,67 €;**

**3.3. *categoria prevalente***: **OG 1**; *classifica*: **VI**; • *descrizione*: edifici

civili; • *importo dei lavori della categoria*: **6.050.552,27 €;**

**3.4. *altre categorie diverse dalla categoria prevalente***, che sono, a scelta

del concorrente, subappaltabili o affidabili a cottimo e comunque

scorporabili: • **OS 4**, importo **307.158,60 €**, classifica **I**, descrizione:

impianti elettromeccanici trasportatori • **OS 30**, importo **1.300.415,10 €**,

classifica IV, descrizione: impianti elettrici • OS 6, importo 781.075,58 €  
classifica III, descrizione: finiture di opere generali in materiali lignei, plastici, metallici e vetrosi

Altre categorie, diverse dalla categoria prevalente, che non sono subappaltabili: OS 28, importo 2.487.149,21 €, classifica IV,  
descrizione: impianti termici

**3.5. oneri piani di sicurezza non soggetti a ribasso: 303.167,72 €;**

**3.6 modalità di determinazione del corrispettivo:** a corpo ed a misura, ai sensi di quanto previsto dall'art. 82, comma 3, del D. Lgs. 163/2006.

**4. DELIBERA A CONTRARRE:** C.D.A. n. 88 del 21/07/2008

**5. TERMINE D'ESECUZIONE:** giorni 730 giorni naturali e consecutivi, decorrenti dalla data di consegna dei lavori.

**6. VARIANTI:** Non sono ammesse offerte in variante.

**7. DOCUMENTAZIONE RELATIVA ALLA GARA:**

Nei giorni 1, 8 e 15 settembre 2008 alle ore 9,30 presso la sede Amministrativa dell'ISRAA in Borgo Mazzini n. 48, si terranno gli incontri per illustrare gli elaborati progettuali e fornire chiarimenti ed informazioni. In tale occasione verrà effettuata la visita di sopralluogo presso l'esistente Istituto Zalivani da ristrutturare e rilasciata la "lista delle categorie di lavorazioni e forniture" nonché il relativo "Verbale di Sopralluogo". Per partecipare ai suddetti incontri, è necessario darne preavviso previa comunicazione a mezzo fax al n. 0039 0422 414414, all'attenzione dell'Ing. Giovanni Sala, indicando un giorno tra quelli sopra richiamati ed allegando copia di un valido documento d'identità del legale rappresentante. Si precisa che il sopralluogo è obbligatorio

Alla visita ed alla presa visione della documentazione di progetto saranno ammessi esclusivamente: • il legale rappresentante dell'impresa; • un incaricato della stessa, munito a tal fine di specifica procura notarile in originale; • il direttore tecnico dell'impresa risultante dall'attestazione rilasciata da una SOA.

Copia del progetto, può essere acquistata presso la ditta

"DUPLIMATIC." a Treviso in via Piave n. 23/25 (tel. 0039 0422 308133 fax. 0039 0422 308133) fino a sette giorni naturali antecedenti la data di cui al successivo punto 8 a). Il pagamento è da concordare con la stessa.

**8. TERMINE, INDIRIZZO DI RICEZIONE, MODALITA' DI PRESENTAZIONE E DATA D'APERTURA DELLE OFFERTE:**

- a) termine: entro le ore 13,00 del giorno 03/10/08
- b) le offerte giunte oltre il termine suddetto saranno restituite al mittente.
- c) indirizzo: Ufficio Protocollo dell'ISRAA, Borgo Mazzini n. 48 – 31100 Treviso;
- d) modalità: secondo quanto previsto nel disciplinare di gara al punto 1.;
- e) data apertura offerte: prima seduta pubblica sarà svolta il giorno 08/10/2008 alle ore 9.00 presso la sede Amministrativa dell'ISRAA in Borgo Mazzini n. 48 – 31100 Treviso.
- f) Lingua: la documentazione presentata dovrà essere in lingua italiana.

**9. SOGGETTI AMMESSI ALL'APERTURA DELLE OFFERTE:**

potranno presenziare, formulando eventuali osservazioni, i legali rappresentanti e i direttori tecnici delle ditte concorrenti, nonché i soggetti muniti di specifica procura notarile in originale, conferita dai legali rappresentanti.

**10. CAUZIONI:** l'offerta dei concorrenti deve essere corredata da:

**a)** cauzione provvisoria (art. 75 D.Lgs. 163/2006) stabilita nella misura di

225.190,37 € costituita alternativamente, a scelta dell'offerente, da:

○ versamento di deposito infruttifero in contanti o di titoli del debito

pubblico garantiti dallo Stato al corso del giorno del deposito, da

effettuare presso il Tesoriere dell'I.S.R.A.A. – Venetobanca S.P.A., una

sezione di tesoreria provinciale o aziende autorizzate, a titolo di pegno a

favore dell'I.S.R.A.A. (Istituto per Servizi di Ricovero e Assistenza agli

Anziani);

○ assegno circolare non trasferibile intestato a I.S.R.A.A. Treviso;

○ fideiussione, bancaria o assicurativa, o rilasciata dagli intermediari

finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'articolo 107 del decreto

legislativo 1° settembre 1993, n. 385, che svolgono in via esclusiva o

prevalente attività di rilascio di garanzie, a ciò autorizzati dal Ministero

dell'economia e delle finanze, avente validità per almeno 180 giorni dalla

data di presentazione dell'offerta;

**b)** (in caso di presentazione di fideiussione a mezzo polizza) impegno

del fideiussore a rinnovare la garanzia, su richiesta della Stazione

Appaltante per una durata di ulteriori 90 giorni, qualora non sia

intervenuta l'aggiudicazione definitiva entro il termine di 180 giorni;

**c)** l'impegno di un fideiussore a rilasciare la garanzia fideiussoria per

l'esecuzione del contratto, di cui all'articolo 113 del D.lgs. 163/2006,

qualora l'offerente risultasse affidatario.

La garanzia fideiussoria è stabilita nella misura del 10% dell'importo

contrattuale. Detta percentuale sarà soggetta ad incremento ove ricorrano

gli estremi di cui all'art. 113, comma 1, del D. lgs. 163/2006.

La cauzione provvisoria e la garanzia fideiussoria devono essere emesse a favore dell'ISRAA (Istituto per Servizi di Ricovero e Assistenza agli Anziani) e devono prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta della stazione appaltante.

La misura della cauzione provvisoria e della garanzia fideiussoria è ridotta del 50% nei confronti di quelle imprese alle quali venga rilasciata da organismi accreditati, ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000, la certificazione di sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI CEI ISO 9000.

Nel caso di imprese riunite, detta riduzione è ammessa:

- a) - nel caso di raggruppamento di tipo orizzontale, solo se tutte le imprese riunite o che hanno dichiarato l'intenzione di riunirsi sono in possesso della certificazione di qualità;
- b) - nel caso di raggruppamento di tipo verticale, se tutte le imprese sono certificate. Peraltro, se solo alcune imprese associate o associate sono in possesso di certificazione di qualità, esse potranno godere del beneficio della riduzione della garanzia per la quota parte ad esse riferibile.

Fermo restando quanto disposto dai richiamati articoli 75 e 113, l'esecutore dei lavori è altresì obbligato a stipulare una polizza

assicurativa che tenga indenne la stazione appaltante da tutti i rischi di esecuzione, da qualsiasi causa determinati, salvo quelli derivanti da errori di progettazione, insufficiente progettazione, azioni di terzi o cause di forza maggiore, e che preveda anche una garanzia di responsabilità civile per danni a terzi nell'esecuzione dei lavori sino alla data di emissione del certificato di collaudo provvisorio o di regolare esecuzione. Il massimale, nel primo caso, è stabilito nella misura di 10.000.000,00 € (diecimilioni) e, nel secondo caso, ai sensi dell'art. 103, comma secondo, del D.P.R. 554/1999, non deve risultare inferiore a 500.000,00 € (cinquecentomila). La polizza indennitaria decennale postuma per la rovina dell'opera (art. 104 comma 1. DPR n. 554/1999) dovrà avere un massimale non inferiore a 5.000.000,00 € (cinquemilioni) e quella per responsabilità civile verso terzi (art. 104 comma 2. DPR n. 554/1999), un massimale non inferiore a € 5.000.000,00 (cinquemilioni); detti massimali saranno rivalutati annualmente.

**11. FINANZIAMENTO:** Fondi propri dell'Ente. I pagamenti avverranno secondo le norme stabilite dal Capitolato Speciale d'Appalto.

**12. SOGGETTI AMMESSI ALLA GARA:**

Ai sensi del D.lgs. 163/2006 sono ammessi a partecipare alla gara, salvo i limiti espressamente indicati:

**a)** gli imprenditori individuali, anche artigiani, le società commerciali, le società cooperative; **b)** i consorzi fra società cooperative di produzione e lavoro costituiti a norma della legge 25 giugno 1909, n. 422, e successive modificazioni, e i consorzi tra imprese artigiane di cui alla legge 8 agosto 1985, n. 443; **c)** i consorzi stabili, costituiti anche in

forma di società consortili ai sensi dell'articolo 2615-ter del codice civile, tra imprenditori individuali, anche artigiani, società commerciali, società cooperative di produzione e lavoro, secondo le disposizioni di cui all'articolo 36; **d)** i raggruppamenti temporanei di concorrenti, costituiti dai soggetti di cui alle lettere a), b) e c), i quali, prima della presentazione dell'offerta, abbiano conferito mandato collettivo speciale con rappresentanza ad uno di essi, qualificato mandatario, il quale esprime l'offerta in nome e per conto proprio e dei mandanti; si applicano al riguardo le disposizioni dell'articolo 37; **e)** i consorzi ordinari di concorrenti di cui all'articolo 2602 del codice civile, costituiti tra i soggetti di cui alle lettere a), b) e c) del presente comma, anche in forma di società ai sensi dell'articolo 2615-ter del codice civile; si applicano al riguardo le disposizioni dell'articolo 37; **f)** i soggetti che abbiano stipulato il contratto di gruppo europeo di interesse economico (GEIE) ai sensi del decreto legislativo 23 luglio 1991, n. 240.

Si applicano al riguardo le disposizioni dell'art. 37 del d.lgs. n. 163/2006.

Non possono partecipare alla gara concorrenti che si trovino fra di loro in una delle situazioni di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile.

Sono esclusi dalla gara i concorrenti per i quali si accerta che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale, sulla base di univoci elementi. Nel caso di concorrenti costituiti in Raggruppamenti o consorzi, i requisiti di cui al punto 13. del presente bando devono essere posseduti, nella misura di cui all'articolo 95, comma 2, del D.P.R.

554/1999 qualora raggruppamenti di tipo orizzontale, e, nella misura di cui all'articolo 95, comma 3. del medesimo D.P.R. qualora

raggruppamenti di tipo verticale. È fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio di cui all'articolo 34, comma 1, lettere d) ed e) del d.lgs. n. 163/2006 ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in raggruppamento o consorzio. I consorzi di cui all'articolo 34, comma 1, lettere b) e c), sono tenuti ad indicare, in sede di offerta, per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi altra forma, alla medesima gara. In caso di violazione sono esclusi dalla gara sia il consorzio sia il consorziato.

**13. CONDIZIONI MINIME DI CARATTERE ECONOMICO E TECNICO NECESSARIE PER LA PARTECIPAZIONE (pena l'esclusione):**

**a. (caso di concorrente stabilito in Italia)** i concorrenti all'atto dell'offerta devono possedere l'attestazione, in corso di validità, rilasciata da una Società di Attestazione (SOA) di cui al D.P.R. 34/2000 regolarmente autorizzata che certifichi la qualificazione in categorie e classifiche adeguate ai lavori da assumere e con l'indicazione che attesti il possesso del sistema di qualità aziendale.

**b. (caso di concorrente stabilito in altri stati aderenti all'Unione Europea)** i concorrenti devono possedere i requisiti previsti dal DPR 34/2000 accertati, ai sensi dell'articolo 3, comma 7, del suddetto DPR 34/2000, in base alla documentazione prodotta secondo le norme vigenti nei rispettivi paesi.

**14. TERMINE DI VALIDITA' DELL'OFFERTA:** 270 giorni dalla



data di scadenza del termine per la presentazione delle offerte.

**15. CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE: prezzo più basso.**

Il prezzo offerto deve essere determinato, ai sensi dell'art. 82, comma 3 del D.lgs. 163/2006, mediante offerta a prezzi unitari compilata secondo le norme e con le modalità previste nel disciplinare di gara. Il prezzo offerto deve essere, comunque, inferiore a quello posto a base di gara al netto degli oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza. Si procederà alla verifica delle offerte anormalmente basse secondo le modalità previste dall'articolo 87 del D.lgs. 163/2006. In particolare le giustificazioni dovranno riguardare: l'economicità del procedimento di realizzazione, le soluzioni tecniche adottate, le condizioni eccezionalmente favorevoli di cui dispone l'offerente in relazione all'approvvigionamento dei materiali.

**16. ORGANO COMPETENTE PER LE PROCEDURE DI**

**RICORSO:** Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneto, Palazzo Gussoni – Cannaregio civ. 2277/2278 – 30121 Venezia

**17. ALTRE INFORMAZIONI:**

- a. Non sono ammessi a partecipare alle gare soggetti privi dei requisiti generali di cui all'art. 38 del D.lgs. 163/2006 e di cui alla L. n° 68/99.
- b. L'ISRAA si riserva la facoltà di applicare le disposizioni previste dall'articolo 140 del D.lgs. 163/2006.
- c. Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida, sempre che sia ritenuta congrua e conveniente, ad insindacabile giudizio della Stazione Appaltante.
- d. In caso d'offerte uguali si procederà per sorteggio.
- e. L'appalto non è divisibile.

- f. Le autocertificazioni, le certificazioni, i documenti e l'offerta devono essere in lingua italiana o corredati di traduzione giurata.
- g. Gli importi dichiarati da imprese stabilite in altro stato membro dell'Unione Europea, qualora espressi in valuta diversa, devono essere convertiti in euro.
- h. La contabilità dei lavori sarà effettuata, ai sensi del titolo XI del D.P.R. 554/1999, per la parte dei lavori a corpo, sulla base delle aliquote percentuali di cui all'articolo 45, comma 6, del suddetto D.P.R. applicate al relativo prezzo offerto e, per la parte dei lavori a misura, sulla base dei prezzi unitari contrattuali; agli importi degli stati di avanzamento (SAL) sarà aggiunto, in proporzione dell'importo dei lavori eseguiti, l'importo degli oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza; le rate di acconto saranno pagate con le modalità previste dall'articolo 23 del capitolato speciale d'appalto.
- i. Gli eventuali subappalti saranno disciplinati ai sensi dell'art. 118 del D.lgs. 163/2006 e s.m.i.
- j. I pagamenti relativi ai lavori svolti dal subappaltatore o cottimista saranno effettuati dall'affidatario che è obbligato a trasmettere, entro venti giorni dalla data di ciascun pagamento effettuato allo stesso affidatario, copia delle fatture quietanzate con l'indicazione delle ritenute a garanzia effettuate.
- k. I dati raccolti saranno trattati, ai sensi del D.lgs. n. 196/2003, esclusivamente per lo svolgimento della gara e la gestione del contratto.
- l. Il disciplinare di gara è consultabile sul sito dell'ISRAA: [www.israa.it](http://www.israa.it).
- m. Ad avvenuto esperimento della gara, sarà data comunicazione

dell'aggiudicazione provvisoria sul sito dell' ISRAA: [www.israa.it](http://www.israa.it)

**18. AVVISO DI PREINFORMAZIONE NELLA GUCE: =**

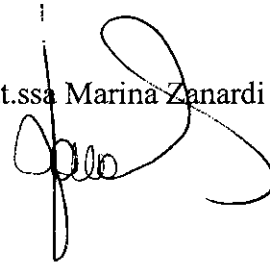
**19. DATA DI SPEDIZIONE DEL BANDO DI GARA: 24/07/2008**

**20. DATA DI RICEVIMENTO DEL BANDO DI GARA DA PARTE**

**DELL'UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE**

**COMUNITÀ EUROPEE: 24/07/2008.**

**IL DIRETTORE COORDINATORE - Dott.ssa Marina Zanardi -**



COPIA